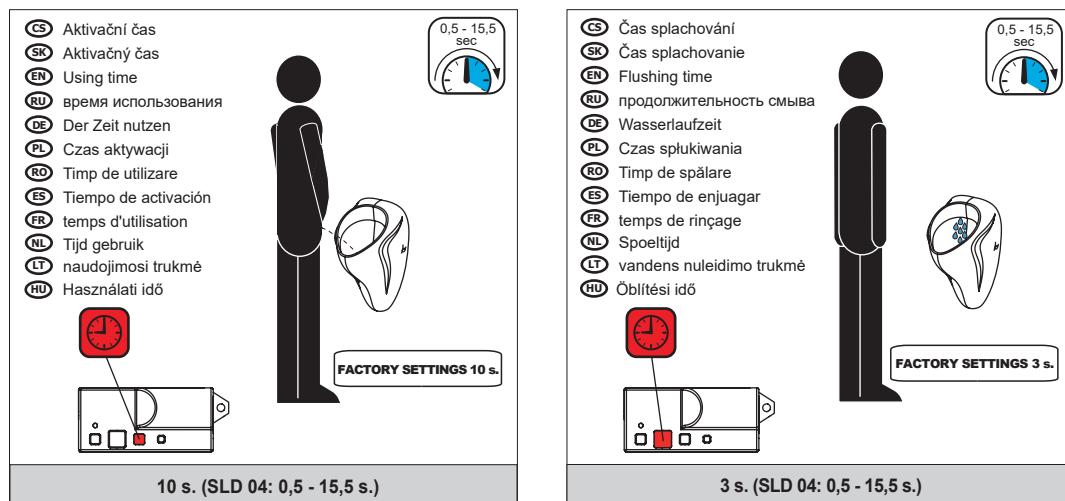


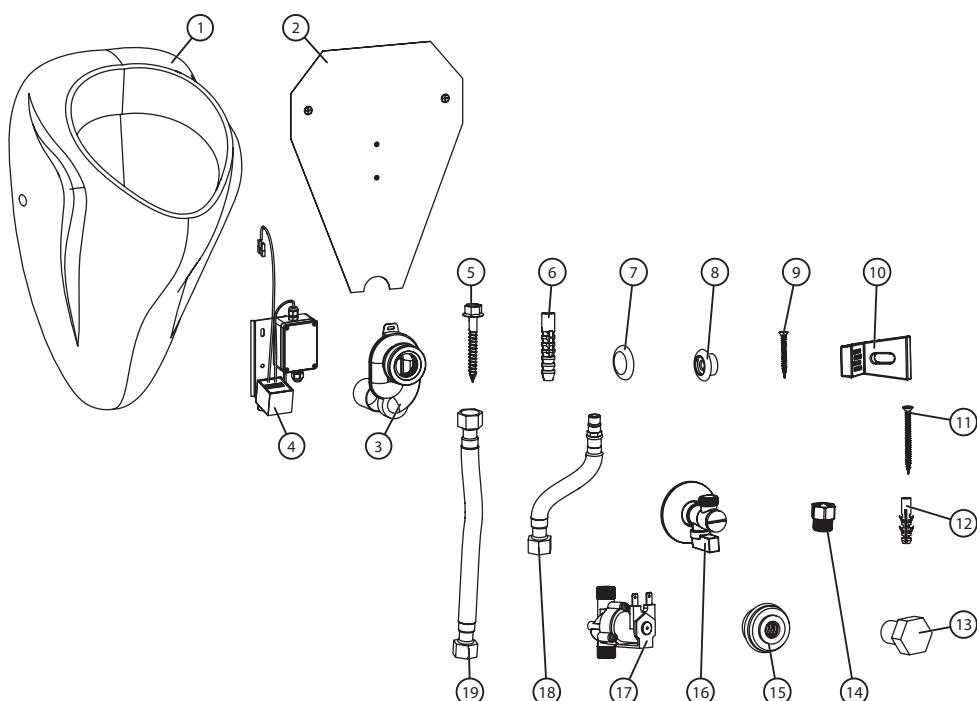
(CS) Návod na použití  
 (SK) Návod na použitie  
 (EN) Instructions for use

(RU) Инструкция по эксплуатации  
 (DE) Gebrauchsanleitung  
 (PL) Instrukcja użytkowania

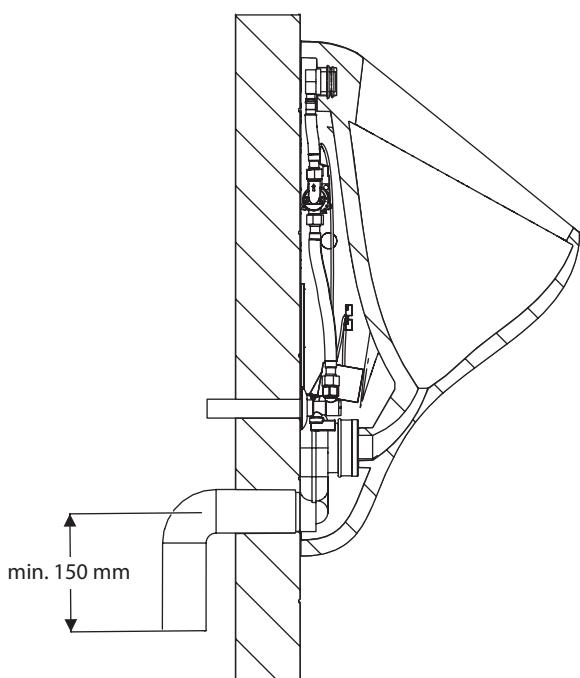
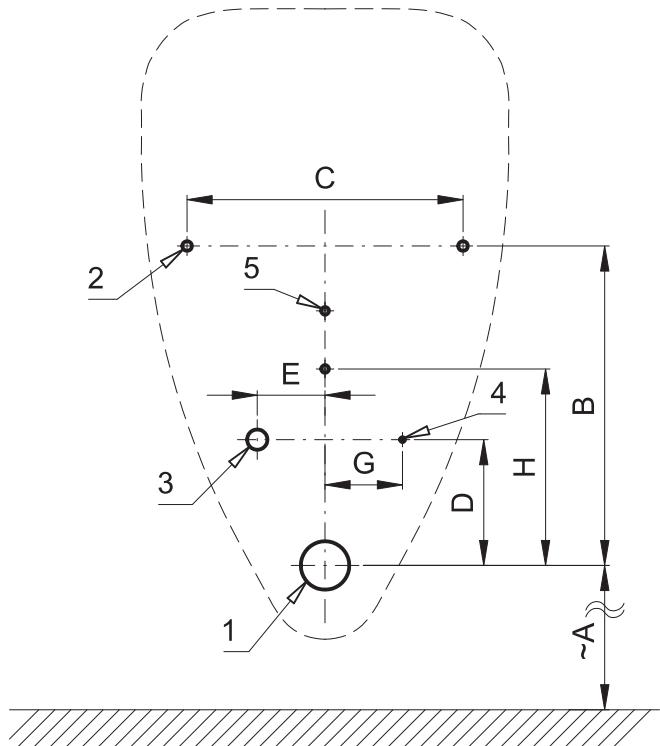
(RO) Instrucțiuni de utilizare  
 (ES) Instrucciones de uso  
 (FR) Mode d'emploi

(NL) Gebruiksinstructies  
 (LT) Naudojimosi instrukcija  
 (HU) Használati útmutató



**(CS) Montážní návod****(SK) Montážny návod****(EN) Mounting instructions****(RU) Инструкция по монтажу****(DE) Montageanleitung****(PL) Instrukcja montażu****(RO) Instrucțiuni de montaj****(ES) Manual de instrucciones****(FR) Notice de montage****(NL) Montage instructie****(LT) Montavimo instrukcija****(HU) Szerelési útmutató****(CS) Specifikace dodávky**  
**(SK) Špecifikácia dodávky**  
**(EN) Supplied equipment****(RU) Спецификация поставки**  
**(DE) Lieferumfang**  
**(PL) Specyfikacja dostawy****(RO) Componente livrate**  
**(ES) Especificación de suministro**  
**(FR) Equipements fournies****(NL) Leveringsomvang**  
**(LT) Tiekimo specifikacija**  
**(HU) Tartozékok**

Pozice / Position	Obj. číslo / Order num.	Počet / Quantity	Poznámky / Note
1	48965	1	
2	45616	1	
3	45252	1	
4	46454	1	
5	48965	2	7X65
6		2	Ø 10
7		2	
8		2	
9		2	5X60
10		1	
11	45845	2	4,5X60
12	45782	2	Ø 8
13	44570	1	
14	46480	1	
15	44737	1	
16	45940	1	
17	45936	1	
18	44613	1	
19	47147	1	

**(CS) Instalace**  
**(SK) Inštalácia**  
**(EN) Installation****(RU) Схема включения и монтажа**  
**(DE) Installation**  
**(PL) Instalacja****(RO) Instalare**  
**(ES) Instalación**  
**(FR) Installation****(NL) Installatie**  
**(LT) Montavimo ir įjungimo schema**  
**(HU) Beüzemelés**

KÓTY	A	B	C	D	E	F	G	H
ROZMĚRY [mm]	320	330	285	130	70		80	203

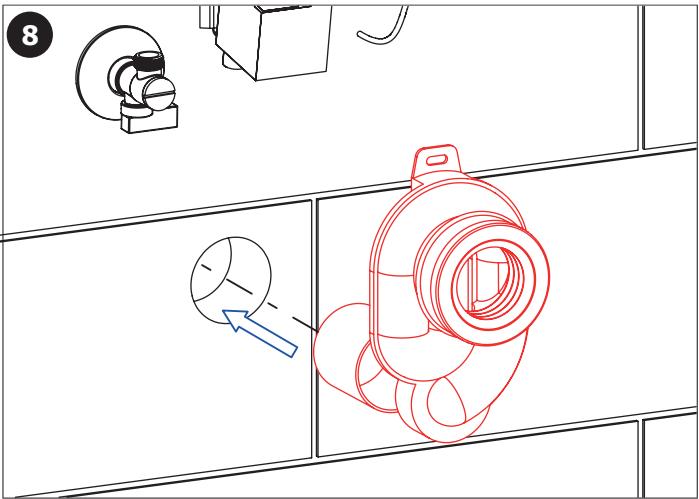
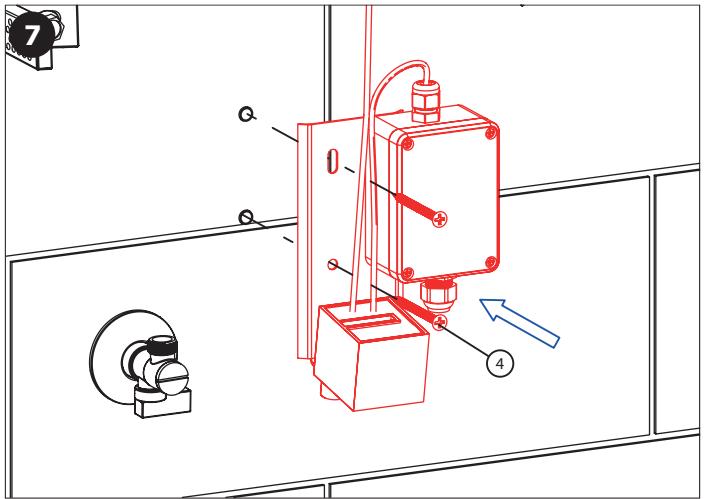
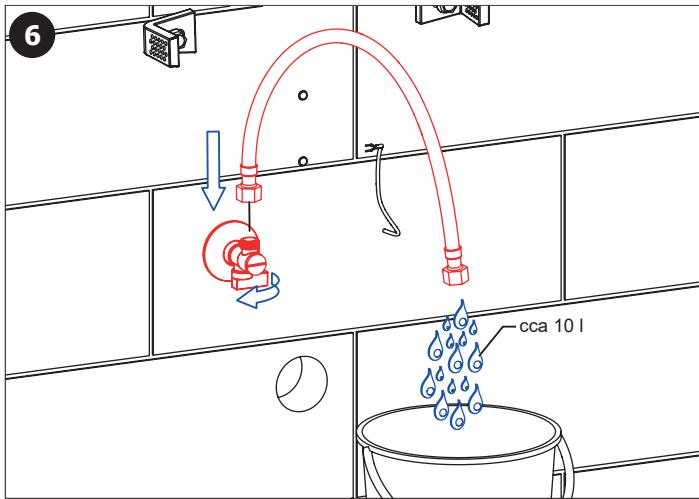
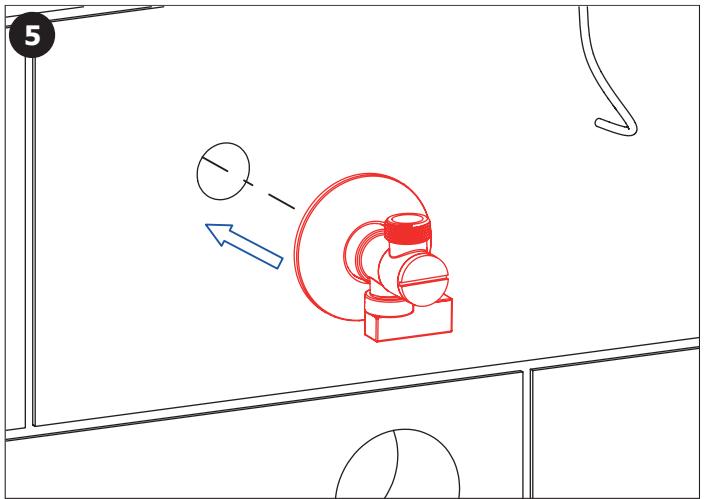
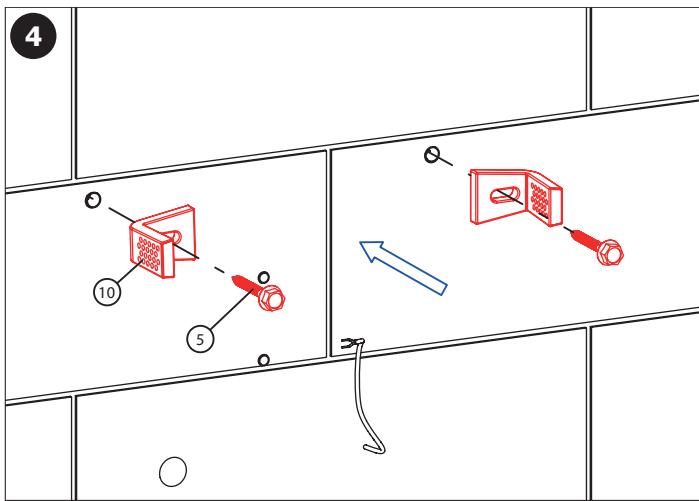
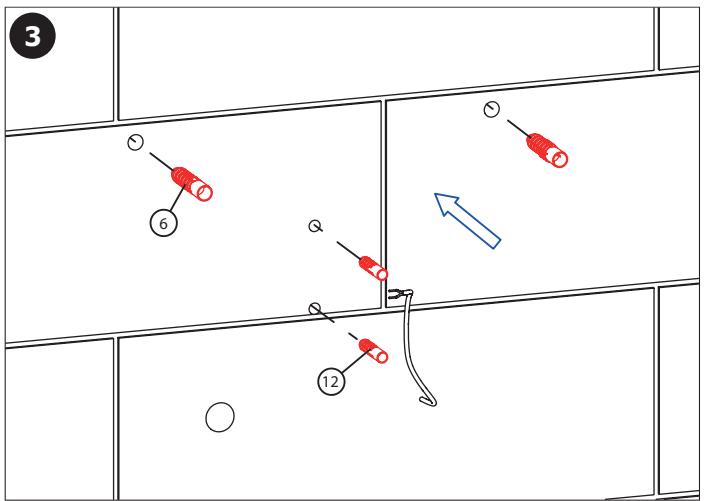
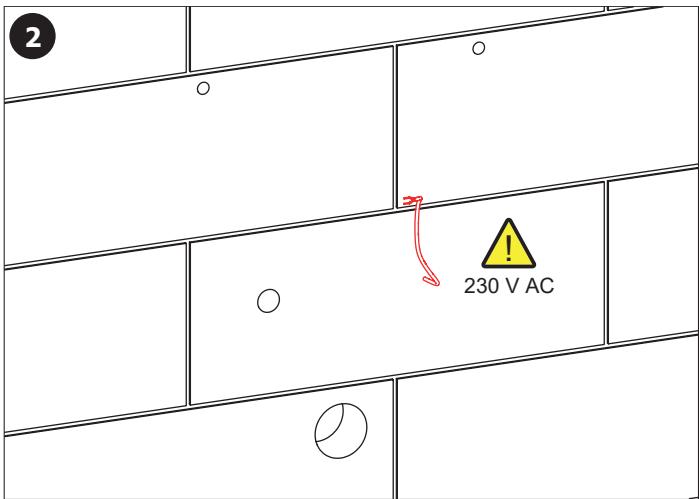
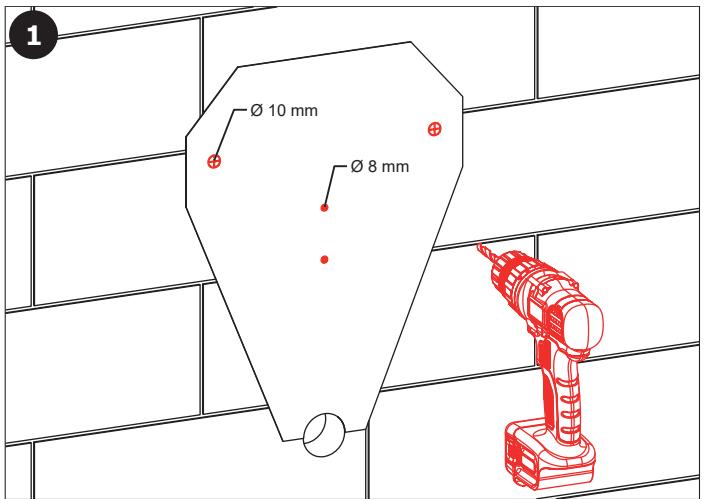
**CS****EN**

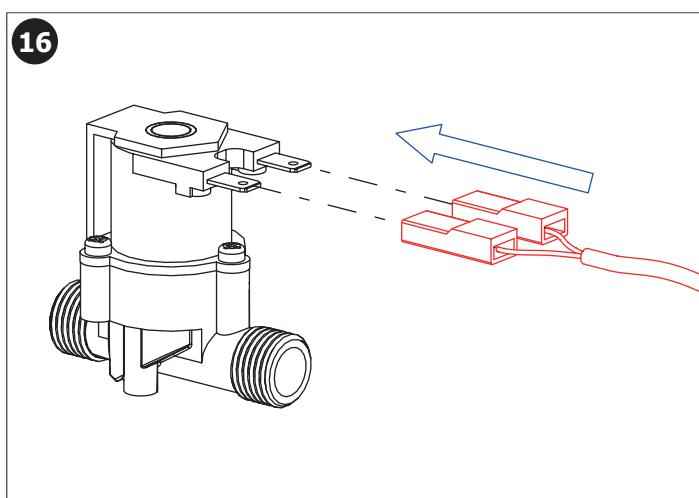
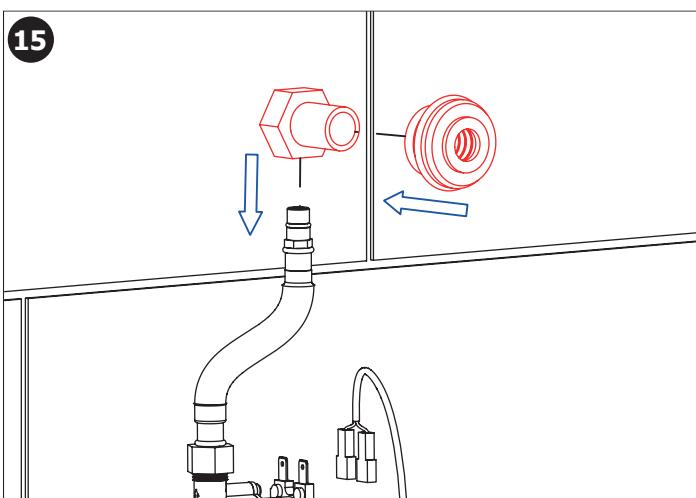
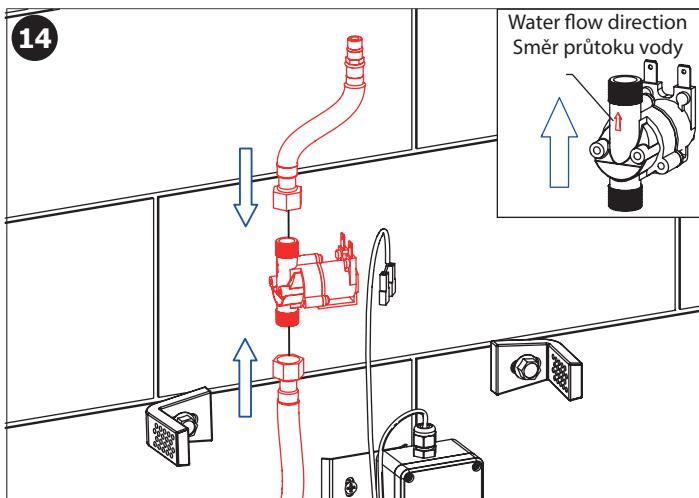
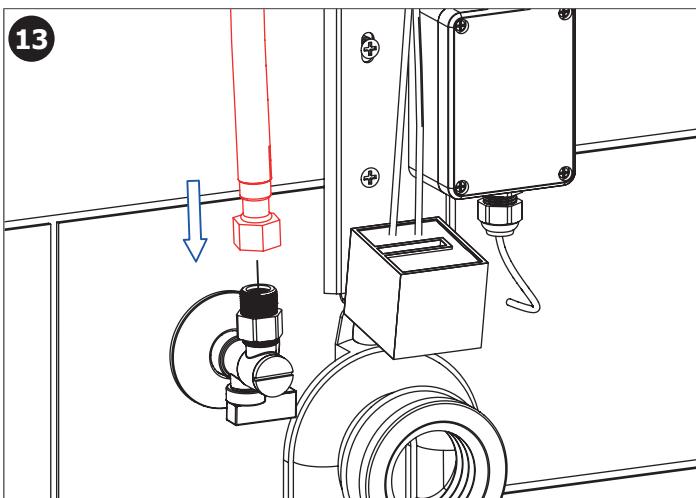
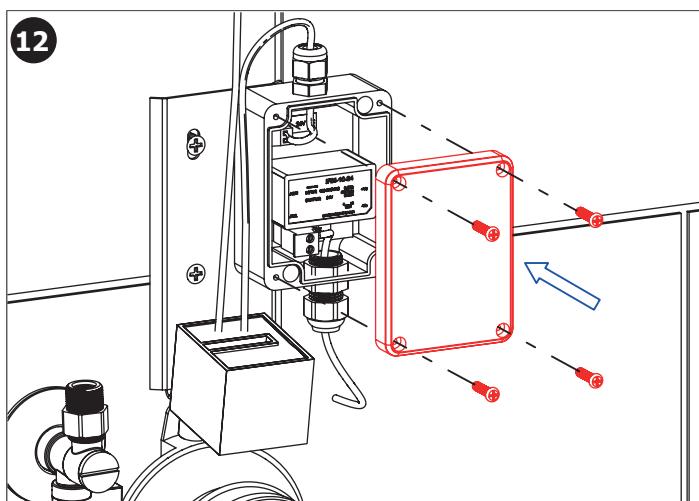
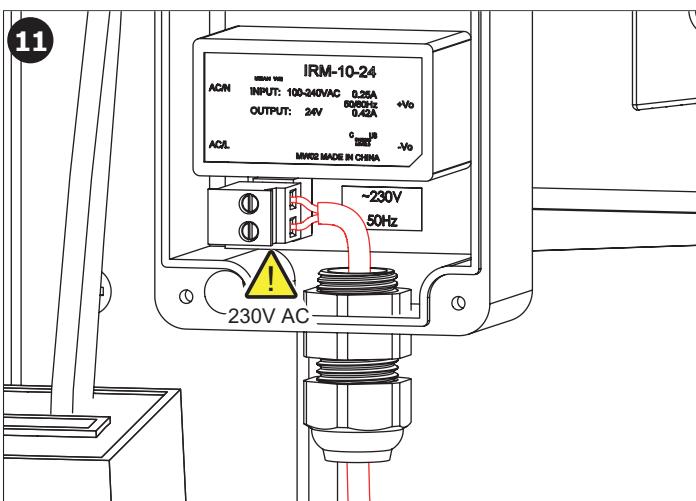
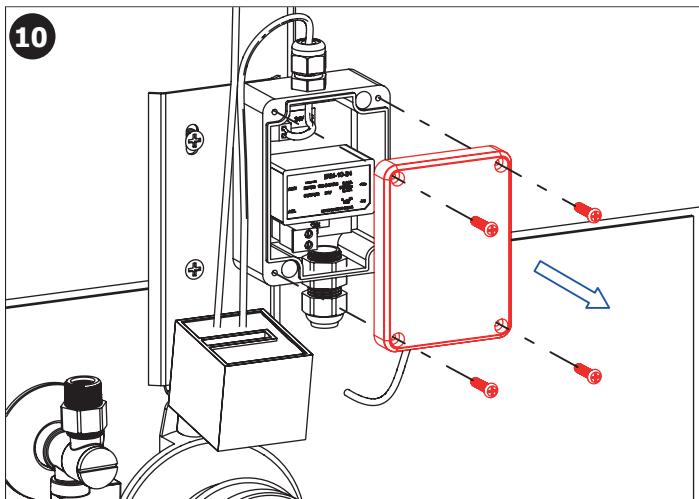
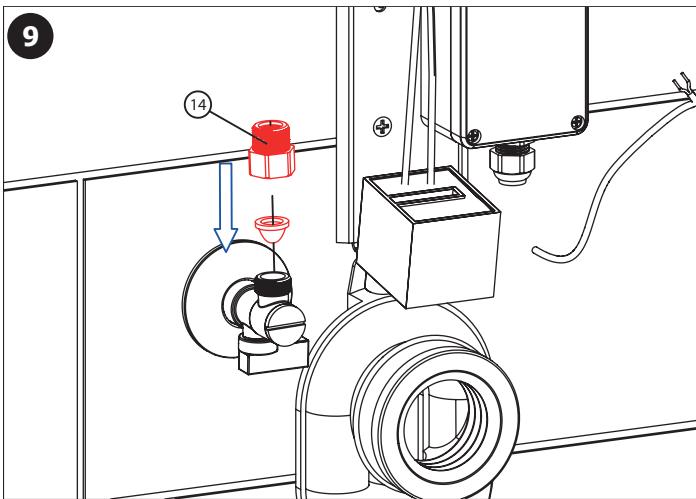
- 1 - odpadní potrubí Ø 50 mm  
2 - 2x otvor pro úchyty  
3 - vstup vody do pisoáru G 1/2"  
4 - napájecí kabel 230 V AC  
5 - 2x otvor pro hmoždinku

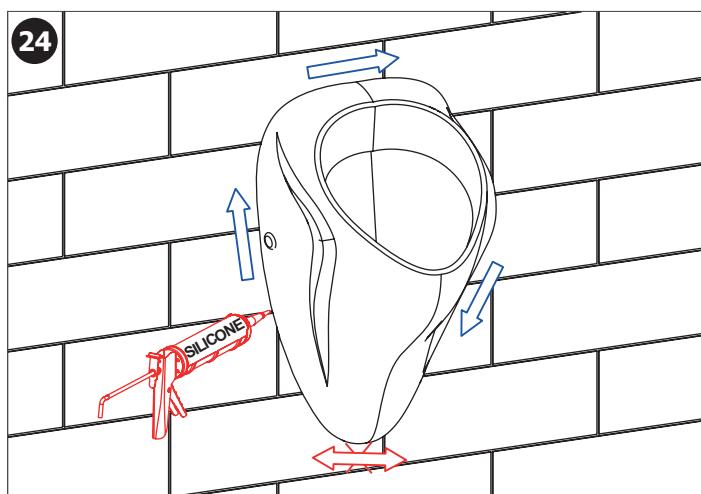
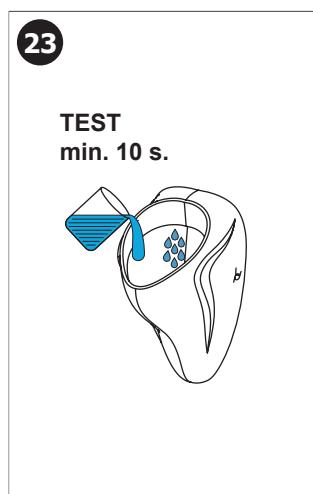
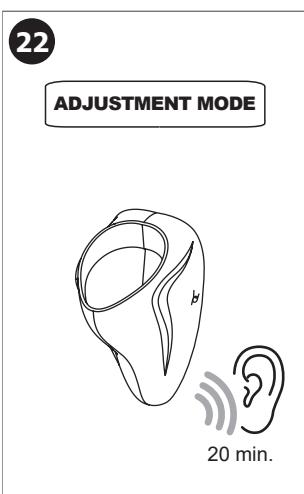
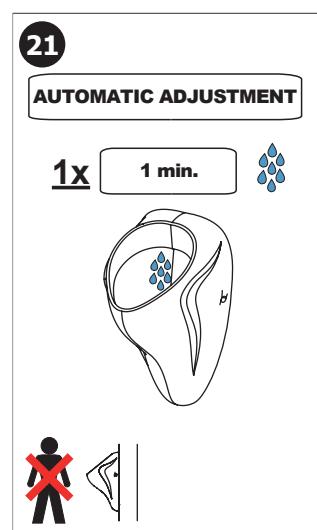
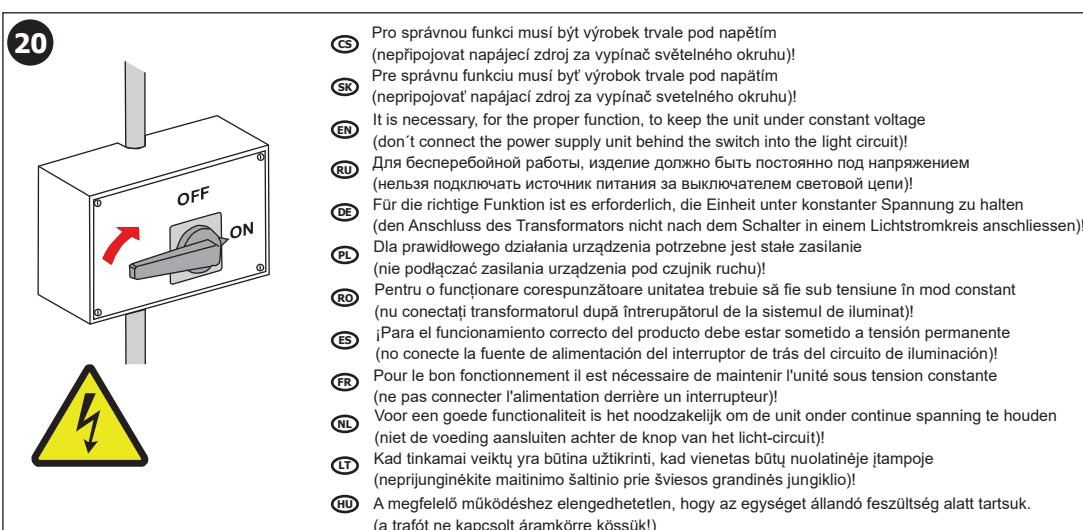
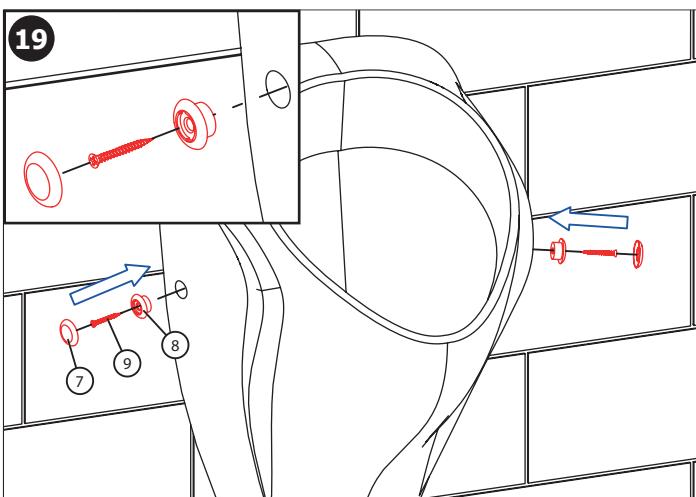
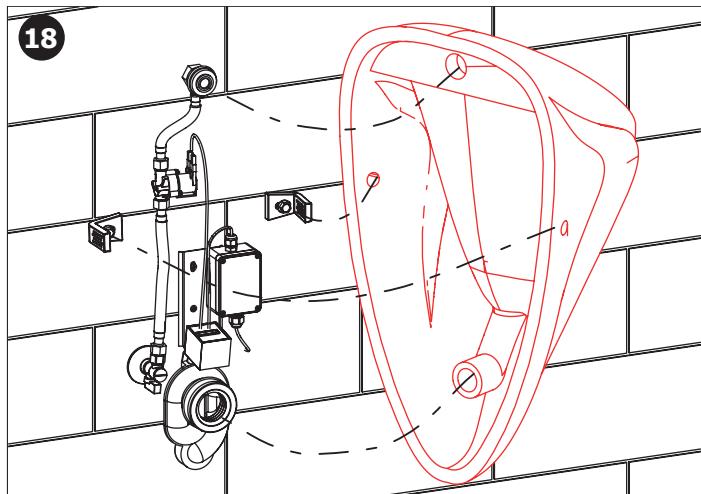
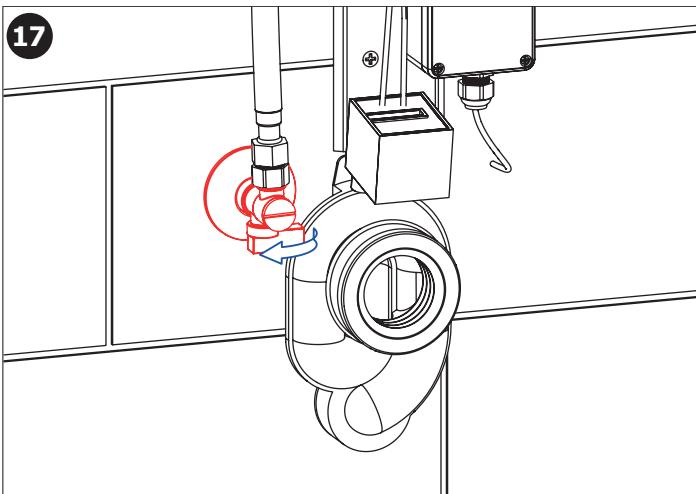
- 1 - waste pipeline Ø 50 mm  
2 - holes for fitting  
3 - water supply G 1/2"  
4 - power supply 230 V AC  
5 - holes for wall plug

**(CS)**  
„~A“ pro výšku přední hrany pisoáru  
650 mm nad zemí

**(EN)**  
„~A“ for the height of the front edge of the  
urinal 650 mm above the floor







**Doporučené příslušenství**

CS

- SLD 04** dálkové ovládání pro nastavení radarových splachovačů a piezo ovládání  
**SLR 01L** rám určený do sádrokartonových konstrukcí pro pisoár s radarovým splachovačem na liště

**Recommended accessories**

EN

- SLD 04** remote control for setting of radar flushing units and piezo controls  
**SLR 01L** mounting frame to the plasterboard for a urinal with a radar flushing unit on the mounting rail

(CS) <b>Další informace</b>	(RU) <b>Дополнительные информации</b>	(RO) <b>Mai multe informati umreaza</b>	(NL) <b>Meer informatie</b>
(SK) <b>Ďalšie informácie</b>	(DE) <b>Weitere Informationen</b>	(ES) <b>Más información</b>	(LT) <b>Daugiau informacijos</b>
(EN) <b>More information</b>	(PL) <b>Więcej informacji</b>	(FR) <b>Plus d'information</b>	(HU) <b>További Információ</b>

CS

Vzhledem k možnosti zanesení ventilu nečistotami z vody je doporučeno provést 1x ročně kontrolu sítku elektromagnetického ventilu, dotažení šroubových spojů a dosedacích ploch konektorů.  
Po vybalení výrobku je nutné s obalem postupovat podle zákona o obalech.  
Výrobce ujišťuje, že na výrobek je vydáno prohlášení o shodě v souladu se zákonem č. 22/1997 Sb.

EN

It is recommend to check up the sifter of electromagnetic valve once a year, because of there is a possibility that valve could be fouled up. Checking of tightening of screw connections and connectors contact surfaces is also recommend once a year.  
It is necessary to proceed according to the law about packaging material after unpacking of the product.  
Producer assures that this product has declaration of conformity in accordance with the regulation 73/23/EHS and 92/31/EHS.

DE

Wegen der Möglichkeit, daß Ventil mit Schmutz vom Wasser verstopft kann sein, wird empfohlen, 1-mal pro Jahr Kontrolle des Siebes des elektromagnetischen Ventils, Nachziehung der Schraubverbindungen und Aufsitzflächen der Anschlüsse durchzuführen.  
Dies ist erforderlich auf der Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen für die Rücknahme und/oder Entsorgung von Verpackungsmaterial.  
Wir, SANELA spol. s r.o. erklären dass dieser Product ist in Übereinstimmung mit die nächste Norm: 73/23/EHS und 92/31/EHS.

RO

Recomandăm curățirea fitrelor și a electrovalvei cel puțin o dată pe an, impuritățile din apă pot bloca electrovalva. Este recomandată și verificarea conexiunilor electrice, curățarea contactelor și strângerea șuruburilor.  
Gestionarea ambalajelor se va realiza conform legislației în vigoare.  
Producătorul garantează că aceste produse au declarații de conformitate care respectă reglementările 73/23/EHS și 92/31/EHS.

FR

Il est recommandé de vérifier le tamis de l'électrovanne une fois par an, afin de vérifier que la membrane ne soit pas encrassée. La vérification du serrage des vis et des surfaces de contact des connecteurs est également recommandé une fois par an.  
Conformément à la loi, il est nécessaire de se conformer à la procédure de déballage du produit.  
Le fabricant garantie que ce produit est en conformité avec la réglementation 73/23/EHS et 92/31/EHS.

LT

Kadangi ventilius gali užsiteršti vandenyeje esančiais nešvarumais, patariame kartą per metus išvalyti elektromagnetinių ventilių, patikrinti varžtelius įveržimą ir nuosėdas ant jungčių.  
Išpakavus produktą būtina laikytis taisyklių atsižvelgiant į medžiagą, iš kurios pagaminta pakuočė.  
Gamintojas garantuoja, kad šis produktas turi atitinkines deklaraciją pagal reglamentą 73/23/EHS ir 92/31/EHS.

Vzhľadom k možnosti zanesenia ventilu nečistotami z vody sa doporučuje previesť 1xročne kontroľu sítka elektromagnetického ventilu, dotiahnutia skrutkových spojov a dosadacích plôch konektorov Po vybalení výrobku je potrebné s obalom postupovať podľa zákona o obalech.  
Výrobca garantuje, že na výrobok je vydávané prehlásenie o shode v súlade so zákonom č. 22/1997 Sb.

Учитывая возможность засорения вентиля грязью, приносимой водой, рекомендуется 1 раз в году выполнять контроль состояния сетки электромагнитного вентиля, дотянуть резьбовые соединения и зажмы конъекторов.  
Утилизация упаковочного материала должна производиться в соответствии с законом. Производитель подтверждает, что у этого изделия есть Декларация Соответствия в соответствии с нормами 73/23/EHS и 92/31/EHS.

Ze względu na zanieczyszczenia znajdujące się w wodzie zaleca się przynajmniej 1x do roku przeprowadzić kontrolę stanu ситка w elektrozaworze, dokręcić śrubki na obudowie elektrozaworu i sprawdzić połączenie konektorów.  
Po wypakowaniu urządzenia zaleca się postępować zgodnie z instrukcją obsługi.  
Producent posiada na swoje wyroby deklaracje zgodności na podstawie przepisu c.73/23/EHS i 92/31/EHS.

Dada la posibilidad de obstrucción de la válvula por las impurezas del agua se recomienda llevar a cabo el control anual (una vez por año) del cedazo de la válvula de solenoide, el apretado de las conexiones de tornillo y las superficies del apoyo del conector.  
Después de desembalar el producto es necesario proceder con el embalaje en acuerdo con la ley de los embalajes.

El productor asegura que este producto tiene declaración de conformidad de acuerdo con la ley núm. 73/23/EHS y 92/31/EHS.

Het wordt aanbevolen om minimaal 1 x per jaar de bewegende delen van de kleppen te controleren en indien nodig schoon te maken. Ook is het verstandig om aansluiting en schroeven te controleren of deze nog vast zitten.  
Het is verplicht om de wet in acht te nemen betreffende het omgaan met verpakkingsmateriaal.  
De producten worden geleverd met een verklaring van overeenstemming met 73/23/EHS en 92/31/EHS.

Fennállt annak a lehetősége, hogy a szelep a vízben lévő szennyeződések miatt eltömödik, ezért ajánlott évente egyszer a mágnésszelű szűrőjének az ellenőrzésére, a csavarok és csatlakozások utánhúzássára.  
Mindez elengedhetetlen a törvényi rendelkezések szerint a cseréhez vagy az alkatrészpótláshoz.  
A SANELA s pol s.r.o. kijelenti, hogy ez a termék az alábbi normáknak megfelelően készült: 73/023/EEC és 89/336/EEC. pótalkatrész biztosításához.